



## TEXTILES TECHNIQUES POUR MACHINES DE BOULANGERIE

*Technical textiles for bakery machines*



du standard au sur mesure  
STANDARD OR CUSTOMIZED

- Coursiers de façonneuses à pain / *Belts for dough moulders*
- Sous tapis lourds, tapis de réception / *Heavy belts, folding felted tray*
- Tapis pour laminoirs / *Belts for dough sheeters*
- Toiles pour chariots enfourneurs / *Belts for oven loaders*
- Toiles pour couches à pain / *Cloths for dough couches*
- Poches de balancelles / *Pockets for intermediate proofers*



## SOMMAIRE / CONTENTS

	page
<b>COURSIERS DE FACONNEUSES / BELTS FOR DOUGH MOULDERS</b>	<b>1</b>
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Coursiers de façonneuses / Belts for dough moulders</b> en feutre laine synthétique, WOOLTOP® / <i>made of blended wool and synthetic needled felt belts, WOOLTOP®</i></li><li><b>Coursiers de façonneuses / Belts for dough moulders</b> en feutre laine tissé, WH300 / <i>made of woolen woven belts, WH300</i></li></ul>	<b>2</b> <b>3</b>
<b>BAVETTES ET TAPIS DE RECEPTION / HEAVY BELTS AND FOLDING FELTED TRAY</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Bavette et tapis de réception / Heavy belts and folding felted tray</b> en feutre laine foulée, épaisseur 3 mm , FLF3 / <i>made of woolen felt, thickness 3 mm, FLF3</i></li></ul>	<b>4</b>
<b>TAPIS POUR LAMINOIR A BANDES / BELTS FOR DOUGH SHEETERS</b>	<b>5</b>
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Tapis pour laminoirs à bandes / Belts for dough sheeters</b> en coton/polyester sur armature PVC, RH-2CF / <i>made of cotton/polyester on PVC-scrim, RH-2CF</i></li><li><b>Tapis pour laminoirs à bandes / Belts for dough sheeters</b> en coton/polyester sur armature PVC, RH-2CF / <i>made of cotton/polyester on PVC-scrim, RH-2CF</i> ou en toile coton, LDE / <i>or made of cotton fabric, LDE</i></li></ul>	<b>6</b> <b>7</b>
<b>TOILES D'ENFOURNEURS / BELTS FOR OVEN LOADERS</b>	<b>8</b>
<ul style="list-style-type: none"><li><b>Toiles d'enfourneurs adaptables BONGARD CS &amp; BONGARD OMEGA</b> <i>Oven loaders belts adaptable to BONGARD CS &amp; BONGARD OMEGA</i></li><li><b>Toiles d'enfourneurs adaptables ABRY</b> <i>Oven loaders belts adaptable to ABRY</i></li><li><b>Toiles d'enfourneurs adaptables ANGOULVANT</b> <i>Oven loaders belts adaptable to ANGOULVANT</i></li><li><b>Toiles d'enfourneurs adaptables ADR</b> <i>Oven loaders belts adaptable to ADR</i></li><li><b>Toiles d'enfourneurs adaptables GUYON</b> <i>Oven loaders belts adaptable to GUYON</i></li></ul>	<b>9</b> <b>10</b> <b>10</b> <b>11</b> <b>11</b>



## SOMMAIRE / CONTENTS

### TOILES D'ENFOURNEURS / BELTS FOR OVEN LOADERS

- |   | page |
|---|------|
| • Toiles d'enfourneurs adaptables EUROFOURS<br><i>Oven loaders belts adaptable to EUROFOURS</i> | 12   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables FRINGAND<br><i>Oven loaders belts adaptable to FRINGAND</i>   | 13   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables JOLIVET<br><i>Oven loaders belts adaptable to JOLIVET</i>     | 14   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables MAP<br><i>Oven loaders belts adaptable to MAP</i>             | 14   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables PAVAILLER<br><i>Oven loaders belts adaptable to PAVAILLER</i> | 15   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables POLIN<br><i>Oven loaders belts adaptable to POLIN</i>         | 16   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables WERNER<br><i>Oven loaders belts adaptable to WERNER</i>       | 16   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables URM<br><i>Oven loaders belts adaptable to URM</i>             | 17   |
| • Toiles d'enfourneurs adaptables TIBILETTI<br><i>Oven loaders belts adaptable to TIBILETTI</i> | 17   |

### TOILES DE COUCHES / DOUGH COUCHES

- |   |    |
|---|----|
| • Toiles synthétiques pour couches à pain / <i>Synthetic cloth for dough couches</i><br>en toile synthétique, LOUSINE™ / <i>made of synthetic fabric, LOUISINE™</i><br><i>Confectionnées / Ready made with hems at each end</i> | 19 |
| • Toiles de lin pour couches à pain / <i>Linen cloth for dough couches</i><br>en toile de lin / <i>made of linen fabric</i><br><i>En rouleaux et confectionnées / roll goods and ready made with hems at each end</i>           | 19 |



## SOMMAIRE / CONTENTS

	page
POCHES DE BALANCELLES / <i>POCKETS FOR INTERMEDIATE PROOFERS</i>	20
• Poches de balancelles adaptables BERTRAND PUMA <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to BERTRAND PUMA</i>	21
• Poches de balancelles adaptables BONGARD <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to BONGARD</i>	22/23
• Poches de balancelles adaptables JAC <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to JAC</i>	24
• Poches de balancelles adaptables MATFOUR <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to MATFOUR</i>	24
• Poches de balancelles adaptables LAMBERT <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to LAMBERT</i>	25
• Poches de balancelles adaptables STAF <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to STAF</i>	26
• Poches de balancelles adaptables PANIRECORD <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to PANIRECORD</i>	27
POCHES DE BALANCELLES A COMPARTIMENTS / <i>POCKETS FOR INTERMEDIATE PROOFERS WITH COMPARTMENTS</i>	28
• Poches de balancelles adaptables BERTRAND CMO <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to BERTRAND CMO</i>	28
• Poches de balancelles adaptables SUBAL <i>Pockets for intermediate proofers adaptable to SUBAL</i>	28
POCHES DE BALANCELLES À CADRE PLASTIQUE / <i>POCKETS FOR INTERMEDIATE PROOFERS WITH PLASTIC FRAME</i>	29

Le plus grand choix de COURSIERS DE FACONNEUSES, c'est chez ALTHOFFER.

*Choose at ALTHOFFER the most appropriate belt for moulder.*

Articles <i>Styles</i>	Feutre laine <i>Woolen woven belt</i> WH300	Feutre laine / synthétique <i>Woolen and synthetic belt</i> WOOLTOP <sup>®</sup>	Wooltop <sup>®</sup> + Altho-Clean <sup>®</sup> (1)	Wooltop <sup>®</sup> Dièdre (1) <i>Dihedral wooltop<sup>®</sup></i>	Wooltop <sup>®</sup> Cintré (1) <i>Curved wooltop<sup>®</sup></i>
	Propriétés <i>Properties</i>				
Facilité de montage <i>Ease of assembly</i>	••	•••	•••	•••	•••
Stabilité en fonctionnement <i>Run stability</i>	•	••••	••••	••••	••••
Besoin de fleurage <i>Need of flouring</i>	•••	••	••(•)	••	••
Qualité de façonnage <i>Moulding quality</i>	••	•••	•••	•••	•••
Facilité d'entretien <i>Ease of maintenance</i>	•	••	••••	••	••
Absorption et relargage <i>Absorption and dirt release</i>	••••	••	-	••	••
Durabilité <i>Service life</i>	••	•••	••••	••	••
Profilage lateral des pâtons <i>Sides profiling</i>	-	-	-	••••	-
Profilage central des pâtons <i>Central profiling</i>	-	-	-	-	••••

(1) sur devis

Les couleurs sont altérées pour les photos.

Légende :

- inexistant • faible •• moyen ••• fort •••• très important

Fiches techniques et notices d'utilisations disponibles à la demande.

(1) on request

Colors might be altered for photos.

Caption :

- non existent • low •• average ••• high •••• very high

Technical data sheet and maintenance instructions on request.

**Coursiers pour façonneuses**  
en feutre mixte laine synthétique, Ref. WOOLTOP®

**Belts for dough moulders**

blended wool and synthetic needled felt belts, type WOOLTOP®



Adaptables aux machines <i>Adaptable to OEM</i>	Type <i>Type</i>	Position	Code	Dimensions		
		<i>Position</i>	<i>Code</i>	<i>Dimensions</i>		
BERTRAND	Euromap	Avant / front	BB WO 0005	1060	x	785
		Arrière / back	BB WO 0006	1160	x	785
	Puma	Avant / front	BB WO 0106	1060	x	825
		Arrière / back	BB WO 0012	1160	x	825
	Euro 2000	Avant / front	BB WO 0003	1130	x	780
		Arrière / back	BB WO 0004	1300	x	780
	Nova/Supra	Supérieur / top belt	BA WO 0016	1315	x	795
		Inférieur / bottom belt	BB WO 0010	1315	x	795
BONGARD	Major	Avant / front	BB WO 0001	1240	x	753
		Arrière / back	BB WO 0002	1052	x	743
	Ultra	Avant / front	BB WO 0235	1040	x	785
		Arrière / back	BB WO 0236	1220	x	785
CF SIGMA	Avant / front	BB WO 0042	1094	x	775	
	Arrière / back	BB WO 0043	1253	x	765	
DELEUME	Avant / front	BB WO 0023	1110	x	770	
	Arrière / back	BB WO 0024	1280	x	765	
ELECTROLUX BAKING	Alliance	Avant / front	BB WO 0017	1114	x	786
		Arrière / back	BB WO 0018	1290	x	786
ENKO - MAK	BM200	Avant / front	BB WO 0059	1040	x	800
		Arrière / back	BB WO 0058	1200	x	800
GECOMA	Avant / front	BB WO 0113	1115	x	790	
	Arrière / back	BB WO 0105	1190	x	790	
INMASER / SOLVILLA	FOR	Avant / front	BB WO 0019	1100	x	740
		Arrière / back	BB WO 0020	1280	x	740
JAC	M1	Avant / front	BB WO 0007	1115	x	780
		Arrière / back	BB WO 0008	1280	x	780
LAMBERT	FL86	Avant / front	BB WO 0022	1230	x	780
		Arrière / back	BB WO 0021	1120	x	780
	Renforcée	Avant / front	BB WO 0011	1230	x	820
		Arrière / back	BB WO 0090	1120	x	780
MARCHAND	Midinette	Avant / front	BB WO 0101	1020	x	740
		Arrière / back	BB WO 0102	970	x	740
MATFOUR	HD 80	Avant / front	BB WO 0014	1110	x	730
		Arrière / back	BB WO 0013	1340	x	730
	HF 95	Unique / single	BB WO 0237	1900	x	715
	HF 75	Unique / single	BB WO 0238	1850	x	730
MERAND	2H	Coursier / belt	BB WO 0088	2230	x	730
		Avant / front	BB WO 0107	1100	x	770
	Arrière / back	BB WO 0107	1100	x	770	
	Ténor	Avant / front	BB WO 0107	1100	x	770
		Arrière / back	BB WO 0108	1160	x	770
Armor	Unique / single	BB WO 0028	2270	x	750	
PANIRECORD	F60 / F57	Avant / front	BB WO 0239	1015	x	790
		Arrière / back	BB WO 0240	1050	x	775
	PRD ou F73	Avant / front	BB WO 0009	1220	x	790
		Arrière / back	BB WH 0112	1040	x	790
PAVAILLER	ancienne	Avant / front	BB WO 0025	1002	x	760
		Arrière / back	BB WO 0100	1102	x	760
	FAP	Avant / front	BB WO 0015	1145	x	765
		Arrière / back	BB WO 0009	1145	x	765
SINMAG	Avant / front	BB WO 0039	1140	x	780	
	Arrière / back	BB WO 0040	1300	x	780	
STAF	Avant / front	BB WO 0111	1240	x	772	
	Arrière / back	BB WO 0110	1340	x	768	
SUBAL	BB WO 0241	2080	x	700		
	BB WO 0242	2080	x	800		
TECHNOPAST	Avant / front	BB WO 0085	1200	x	767	
	Arrière / back	BB WO 0086	1340	x	780	

**Coursiers pour façonneuses**  
en feutre de laine tissé 2900 g/m<sup>2</sup>, Ref. WH300

**Belts for dough moulders**

woolen woven belts 2900 g/m<sup>2</sup>, type WH300



Adaptables aux machines <i>Adaptable to OEM</i>	Type <i>Type</i>	Position <i>Position</i>	Code <i>Code</i>	Dimensions <i>Dimensions</i>		
BERTRAND	Euromap	Avant / <i>front</i>	BA WH 0004	1060	x	785
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0003	1160	x	785
	Puma	Avant / <i>front</i>	BA WH 0025	1060	x	825
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0024	1160	x	825
	Euro 2000	Avant / <i>front</i>	BA WH 0002	1130	x	795
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0001	1300	x	795
	Nova/Supra	Supérieur / <i>top belt</i>	BA WH 0034	1315	x	795
		Inférieur / <i>bottom belt</i>	BA WH 0035	1315	x	795
BONGARD	Major	Avant / <i>front</i>	BA WH 0009	1220	x	750
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0010	1040	x	740
	Ultra	Avant / <i>front</i>	BA WH 0043	1040	x	785
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0044	1220	x	785
DELEUME		Avant / <i>front</i>	BA WH 0045	1110	x	770
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0046	1280	x	765
ELECTROLUX BAKING	Alliance	Avant / <i>front</i>	BA WH 0032	1114	x	786
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0033	1290	x	786
GECOMA		Avant / <i>front</i>	BA WH 0006	1115	x	790
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0005	1190	x	790
JAC	M1	Avant / <i>front</i>	BA WH 0014	1115	x	780
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0013	1280	x	780
LAMBERT	FL86	Avant / <i>front</i>	BA WH 0029	1230	x	780
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0030	1120	x	780
	Renforcée	Avant / <i>front</i>	BA WH 0031	1230	x	820
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0036	1120	x	780
MARCHAND	Midinette	Avant / <i>front</i>	BA WH 0008	1020	x	740
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0007	970	x	740
MATFOUR	HD 80	Avant / <i>front</i>	BA WH 0016	1110	x	730
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0015	1340	x	730
	HF 95	Unique / <i>single</i>	BA WH 0039	1900	x	715
	HF 75	Unique / <i>single</i>	BA WH 0040	1850	x	730
	2H	Coursier / <i>belt</i>	BA WH 0038	2230	x	730
MERAND	Ténor	Avant / <i>front</i>	BA WH 0018	1100	x	770
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0018	1100	x	770
	Trégor	Avant / <i>front</i>	BA WH 0037	1100	x	770
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0017	1160	x	770
	Armor	Unique / <i>single</i>	BA WH 0051	1830	x	750
		Unique / <i>single</i>	BA WH 0052	2230	x	770
PANIRECORD	F60 / F57	Avant / <i>front</i>	BA WH 0041	1015	x	790
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0042	1050	x	775
	PRD ou F73	Avant / <i>front</i>	BA WH 0020	1220	x	790
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0019	1040	x	790
PAVAILLER	ancienne	Avant / <i>front</i>	BA WH 0022	1002	x	760
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0021	1102	x	760
	FAP	Avant / <i>front</i>	BA WH 0023	1145	x	765
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0023	1145	x	765
SINMAG		Avant / <i>front</i>	BA WH 0043	1135	x	780
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0044	1300	x	780
STAF		Avant / <i>front</i>	BA WH 0045	1250	x	765
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0046	1310	x	765
SUBAL			BA WH 0047	2080	x	700
			BA WH 0048	2080	x	800
TECHNOPAST		Avant / <i>front</i>	BA WH 0049	1200	x	767
		Arrière / <i>back</i>	BA WH 0050	1340	x	780

## Bavette et tapis de réception

en feutre de laine foulée ep. 3mm, Ref. FLF 3

### Belts for dough moulders

made of woolen felt, thickness 3 mm, type FLF 3

Adaptables aux machines Adaptable to OEM	Type Type	Position Position	Code Code	Dimensions Dimensions
BERTRAND	Euromap	Bavette / heavy belt	BD ST 0005	380 x 620
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0005	810 x 630
	Euro 2000	Bavette / heavy belt	BD ST 0008	380 x 620
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0009	810 x 630
	Puma	Bavette / heavy belt	BD ST 0011	350 x 630
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0011	810 x 670
BONGARD	Major	Bavette / heavy belt	BD ST 0001	370 x 600
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0001	730 x 630
DELEUME		Bavette / heavy belt	BD ST 0018	385 x 620
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0007	775 X 680
ELECTROLUX BAKING	Alliance	Bavette / heavy belt	BD ST 0009	380 x 620
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0022	810 x 630
GECOMA		Bavette / heavy belt	BD ST 0019	425 x 750
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0004	795 x 340
		Bavette / heavy belt	BD ST 0017	380 x 750
JAC	M1	Bavette / heavy belt	BD ST 0010	385 x 620
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0025	785 x 660
	Forma/tradi/Unic	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0010	785 x 605
LAMBERT	FL86	Bavette / heavy belt	BD ST 0012	400 x 660
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0012	800 x 600
	Renforcée	Bavette / heavy belt	BD ST 0014	400 x 660
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0014	800 x 600
MARCHAND	Midinette	Bavette / heavy belt	BD ST 0002	370 x 600
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0002	710 x 600
MATFOUR	HD80	Bavette / heavy belt	BD ST 0006	390 x 650
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0016	710 x 600
	2H / HF95	Bavette / heavy belt	BD ST 0020	300 x 700
MERAND	Trégor	Bavette / heavy belt	BD ST 0013	350 x 485
		Bavette / heavy belt	BD ST 0021	345 x 630
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0034	775 x 560
	Ténor	Bavette / heavy belt	BD ST 0015	350 x 485
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0015	775 x 560
		Bavette / heavy belt	BD ST 0007	350 x 600
PANIRECORD	PRD ou F73	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0028	775 x 630
		Bavette / heavy belt	BD ST 0022	370 x 585
	F57	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0027	775 x 630
		Bavette / heavy belt	BD ST 0004	350 x 580
PAVAILLER	FAP	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0013	760 x 680
		Bavette / heavy belt	BD ST 0003	350 x 580
	ancienne	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0003	760 x 680
		Bavette / heavy belt	BD ST 0016	500 X 410
STAF	M2003	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0035	620 X 685
		Bavette / heavy belt	BD ST 0023	450 x 610
	Universelle	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0023	485 x 370
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0024	510 x 510
	Panova	Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0024	510 x 510
SUBAL		Bavette / heavy belt	BD ST 0024	910 x 700
		Tapis de réception / folding felted tray	BD TR 0026	915 X 700



Le plus grand choix de **BANDES TRANSPORTEUSES**, c'est chez ALTHOFFER.

*Choose the most suitable conveyor belt in the largest portfolio.*

Articles <i>Styles</i>	Toile de coton <i>Cotton fabric</i> <b>LDE</b>	Tissu coton / polyester sur armature PVC <i>cotton/polyester fabric with PVC insert</i> <b>RH2 CF</b>	Bande synthétique face feutrée (1) <i>Synthetic belt with top face on polyester felt (1)</i> <b>JAPE2/2200/26FW</b>	Bande synthétique à surface PU (divers choix) (1) <i>Synthetic belt with PU coating (1) (various options)</i>
	Propriétés <i>Properties</i>			
Surface tissu <i>Fabric surface</i>	●●●●	●●●●	-	-
Surface feutrée <i>Felt surface</i>	-	-	●●●●	-
Surface plastifiée (PU) <i>Plastic laminated surface</i>	-	-	-	●●●●
Jonctions par soudage <i>Welded junction</i>	couture plate + gommage <i>flat stitching + cover</i>	Droite ●●●● Digitale (●)	Droite (●) Digitale ●●●	Droite ●● Digitale ●●●●
Jonction par agrafes Inox <i>Junction with steel staples</i>	-	●●●●	●●	●●(●)
Jonction par spirale plastique <i>Plastic spiral fastening</i>	-	●●●●	●●●●	●●●(●)
Facilité d'entretien <i>Ease of maintenance</i>	●	●●●		●●●●
Absorption et relargage <i>Absorption and dirt release</i>	●●●●	●(graisse)	●(graisse)	-

Options : profils de guidage, tasseaux, bords de contenance, bords anti-abrasion, etc. (1)

*Options :driving profiles, cleats, sidewalls, anti-abrasion edges, etc. (1)*

Les couleurs des photos ont été modifiées pour le contraste. Elles ne représentent pas les couleurs réelles de ces textiles.

*The color of the pictures have been changed to contrast. They do not represent the real colors.*

(1) sur devis

*(1) on request*

Légende :

Caption :

- inexistant ● faible ●● moyen ●●● fort ●●●● très important

*- non existent ●low ●● average ●●● high ●●●● very high*

Fiches techniques et notices d'utilisations disponibles à la demande.

*Technical data sheet and maintenance instructions on request.*

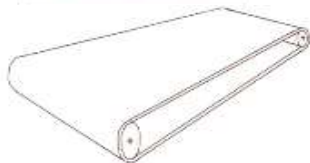


**Tapis pour laminoirs à bandes**  
en coton/polyester sur armature PVC, Ref. RH-2CF

**Belts for dough sheeters**

made of cotton/polyester on PVC-scrim, RH-2CF

Adaptables aux machines Adaptable to OEM	Désignation Designation	Code Code	Développement Development	Largeur Width
BERTRAND	Laminoir/dough sheeter Bertrand Junior 500	BF LM 0002	1560	500
	Laminoir/dough sheeter Bertrand Senior 500	BF LM 0003	2170	500
	Laminoir/dough sheeter Bertrand Senior 600	BF LM 0001	2670	600
BONGARD	Laminoir/dough sheeter MMM/SPF	BF LM 0005	1500	460
		BF LM 0007	1660	485
		BF LM 0004	1930	490
		BF LM 0063	1930	590
		BF LM 0008	2260	485
		BF LM 0006	2260	590
		BF LM 0009	2260	625
CAPLAIN	Laminoir/dough sheeter	BF LM 0011	1470	465
		BF LM 0012	1520	480
		BF LM 0062	2110	480
	Laminoir/dough sheeter Caplain Sottoriva	BF LM 0013	2500	600
CIMIAL	Laminoir/dough sheeter	BF LM 0014	2290	600
		BF LM 0015	2790	600
		BF LM 0016	3290	600
		BF LM 0017	3350	600
FRITSCH	Laminoir/dough sheeter Fritch	BF LM 0018	2750	610
GECOMA	Laminoir/dough sheeter Gecoma LM50	BF LM 0064	1480	490
	Laminoir/dough sheeter Gecoma LM50B	BF LM 0065	1630	490
ITALOS	Laminoir/dough sheeter	BF LM 0019	1680	590
		BF LM 0020	2020	590
		BF LM 0021	2630	500
	Laminoir/ dough sheeter MMM/SPF	BF LM 0025	3060	625
JAC	Laminoir / dough sheeter JAC 600	BF LM 0050	1520	600
KEMPLEX	Laminoir / dough sheeter Kemplex SFB500	BF LM 0066	1420	485
		BF LM 0067	1960	485
PANIRECORD	Laminoir / dough sheeter	BF LM 0026	1400	490
		BF LM 0027	2100	490
		BF LM 0030	1400	590
		BF LM 0057	2100	590
		BF LM 0028	2100	610
		BF LM 0058	3100	590



**Tapis pour laminoirs à bandes**  
en coton/polyester sur armature PVC, Ref. RH-2CF

**Belts for dough sheeters**

made of cotton/polyester on PVC-scrim, RH-2CF

Adaptables aux machines Adaptable to OEM	Désignation Designation	Code Code	Développement Development	Largeur Width
PAVAILLER	Laminoir / dough sheeter	BF LM 0029	1480	490
		BF LM 0070	2000	600
		BF LM 0071	2700	600
POLIN/OSTALI	Laminoir / dough sheeter Polin / Ostali 500C	BF LM 0072	1600	500
	Laminoir / dough sheeter Polin / Ostali 500L	BF LM 0073	1960	500
	Laminoir / dough sheeter Polin / Ostali 600C	BF LM 0074	2000	600
ROLLFIX	Laminoir / dough sheeter Rollex	BF LM 0035	1650	480
		BF LM 0034	1730	470
	Laminoir / dough sheeter Rollfix	BF LM 0039	2410	515
	Laminoir / dough sheeter Rollex	BF LM 0032	2350	540
	Laminoir / dough sheeter Rollfix	BF LM 0036	2450	515
		BF LM 0031	2470	590
	Laminoir / dough sheeter Rollex	BF LM 0033	3130	480
	Laminoir / dough sheeter Rollfix	BF LM 0037	2780	600
		BF LM 0038	2850	610
BF LM 0040		3215	600	
RONDO	Laminoir / dough sheeter Econome STM503/513	BF LM 0047	1470	480
	Laminoir / dough sheeter	BF LM 0041	1550	600
		BF LM 0056	2280	480
		BF LM 0059	2240	605
		BF LM 0042	2320	600
		BF LM 0043	2430	610
		BF LM 0045	3300	600
	Laminoir / dough sheeter Rondo Cutomat	BF LM 0046	3440	610
	Laminoir / dough sheeter	BF LM 0044	2630	630
		BF LM 0048	2650	635
		BF LM 0060	3300	640
		BF LM 0049	3560	640
SCIM	Laminoir / dough sheeter	BF LM 0075	2730	580
SINMAG	Laminoir / dough sheeter Sinmag SM520	BF LM 0076	1385	500
TEKNOSTAMAP	Laminoir / dough sheeter	BF LM 0077	1650	495
		BF LM 0068	1960	590

**Tapis pour laminoirs à bandes**

en toile coton, Ref. LDE


**Belts for dough sheeters**

made of cotton, type LDE

Adaptables aux machines Adaptable to OEM	Désignation Designation	Code Code	Développement Development	Largeur Width
BERTRAND	Laminoir/dough sheeter Bertrand Junior 500	BF LM 0051	1560	500
RONDO	Laminoir/dough sheeter Econome STM 503/513	BF LM 0052	1470	480
	Laminoir/dough sheeter Econome T503	BF LM 0078	2240	480
	Laminoir/dough sheeter Cutomat SS0 64C	BF LM 0053	2240	605
	Laminoir/dough sheeter STE 645	BF LM 0054	2320	600
	Laminoir/dough sheeter Automat 604 S	BF LM 0055	2340	610

Le plus grand choix de TOILES D'ENFOURNEURS, c'est chez ALTHOFFER.

*Choose at ALTHOFFER the most appropriate belt for oven loaders.*

Articles <i>Styles</i>	Tissu coton <i>Cotton Fabric</i> LDE	Toile coton + Altho-Clean® (1) <i>Cotton fabric + Altho* Clean (1)</i> LDE R Altho-Clean®
	Propriétés <i>Properties</i>	
Facilité de montage <i>Ease of assembly</i>	●●●	●●●
Besoin de fleurage <i>Need of flouring</i>	●●	●●(●)
Facilité d'entretien <i>Ease of maintenance</i>	●	●●●●
Absorption et relargage <i>Absorption and dirt release</i>	●●●	-
Durabilité <i>Service life</i>	●●	●●●●

(1) sur devis

Légende :

- inexistant ● faible ●● moyen ●●● fort ●●●● très important

Fiches techniques et notices d'utilisations disponibles

à la demande.

*(1) on request*

Caption :

*- non existent ● low ●● average ●●● high ●●●● very high*

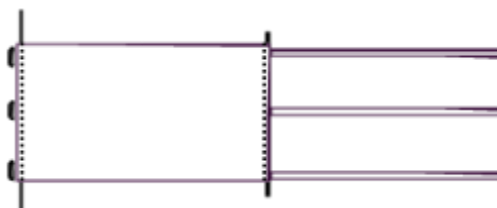
*Technical data sheet and maintenance instructions on request.*

**Toiles d'enfourneurs adaptables BONGARD CS**  
*Belts adaptable to BONGARD CS oven loaders*

Code article Code	Type Type	Longueur Length	Largeur Width
BC TE 0010 BC TE 0544	CS 1T	1940	565
BC TE 0011 BC TE 0545	CS 2T	2310	565
BC TE 0012 BC TE 0546	CS 3T	2680	565
BC TE 0013 BC TE 0547	CS 4T	3050	565
BC TE 0014 BC TE 0548	CS 5T	1940	705
BC TE 0015 BC TE 0549	CS 6T	2310	705
BC TE 0016 BC TE 0550	CS 7T	2680	705
BC TE 0017 BC TE 0551	CS 8T	3050	705

**Toiles d'enfourneurs adaptables BONGARD OMEGA**  
*Belts adaptable to BONGARD OMEGA oven loaders*

Code article Code	Type Type	Longueur Length	Largeur Width
BC TE 0071 BC TE 0552	CS V800	1940	755
BC TE 0072 BC TE 0553	CS V800	2310	755
BC TE 0073 BC TE 0554	CS V800	2680	755
BC TE 0074 BC TE 0555	CS V800	3050	755



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
[Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request](#)

**Toiles d'enfourneurs adaptables ABRY**  
*Belts adaptable to ABRY oven loaders*

Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0556 <i>BC TE 0557</i>	4840	550
BC TE 0558 <i>BC TE 0559</i>	6100	550
BC TE 0560 <i>BC TE 0561</i>	4180	660
BC TE 0401 <i>BC TE 0562</i>	4840	660
BC TE 0563 <i>BC TE 0564</i>	6100	660
BC TE 0565 <i>BC TE 0566</i>	4180	850
BC TE 0567 <i>BC TE 0568</i>	4840	850
BC TE 0569 <i>BC TE 0570</i>	6100	850



**Toiles d'enfourneurs adaptables ANGOULVANT**  
*Belts adaptable to ANGOULVANT oven loaders*

Code article	Longueur	Largeur
BC TE 0009 <i>BC TE 0571</i>	3450	580
BC TE 0572 <i>BC TE 0573</i>	4350	580
BC TE 0574 <i>BC TE 0575</i>	6150	580
BC TE 0001 <i>BC TE 0576</i>	4500	620
BC TE 0003 <i>BC TE 0577</i>	4750	620
BC TE 0005 <i>BC TE 0593</i>	5150	620
BC TE 0007 <i>BC TE 0578</i>	5900	620
BC TE 0008 <i>BC TE 0579</i>	6150	620
BC TE 0002 <i>BC TE 0580</i>	4500	720
BC TE 0004 <i>BC TE 0581</i>	4750	720
BC TE 0582 <i>BC TE 0583</i>	4900	720
BC TE 0584 <i>BC TE 0585</i>	5150	720
BC TE 0006 <i>BC TE 0586</i>	5500	720
BC TE 0587 <i>BC TE 0588</i>	5750	720
BC TE 0589 <i>BC TE 0590</i>	5950	720
BC TE 0591 <i>BC TE 0592</i>	6150	720



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
*Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request*

**Toiles d'enfourneurs adaptables ADR**  
*Belts adaptable to ADR oven loaders*

Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0094 BC TE 0594	4940	560
BC TE 0095 BC TE 0595	4940	690



**Toiles d'enfourneurs adaptables GUYON**  
*Belts adaptable to GUYON oven loaders*

Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0596 BC TE 0597	5600	640
BC TE 0598 BC TE 0599	4200	655
BC TE 0600 BC TE 0601	4840	650
BC TE 0602 BC TE 0603	4950	650
BC TE 0604 BC TE 0605	5300	650
BC TE 0606 BC TE 0607	5400	650
BC TE 0608 BC TE 0609	5670	650
BC TE 0610 BC TE 0611	5600	650
BC TE 0612 BC TE 0613	6200	650
BC TE 0614 BC TE 0615	4200	665
BC TE 0616 BC TE 0617	5000	665



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
*Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request*

**Toiles d'enfourneurs adaptables EUROFOURS**  
**Belts adaptable to EUROFOURS oven loaders**

Code article <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0250 BC TE 0618	0001.30000100 larg. 720 x prof. 2400	5600	680
BC TE 0251 BC TE 0619	0001.30000101 larg. 620 x prof. 1800	4300	580
BC TE 0252 BC TE 0620	0001.30000102 larg. 620 x prof. 2100	4950	580
BC TE 0253 BC TE 0621	0001.30000103 larg. 900 x prof. 1800	4300	860
BC TE 0254 BC TE 0622	0001.30000104 larg. 900 x prof. 2100	4950	860
BC TE 0255 BC TE 0623	0001.30000105 larg. 900 x prof. 2400	5600	860
BC TE 0256 BC TE 0624	0001.30000106 larg. 620 x prof. 2400	5600	580
BC TE 0257 BC TE 0625	0001.30000107 larg. 720 x prof. 1800	4300	680
BC TE 0258 BC TE 0626	0001.30000108 larg. 720 x prof. 2100	4950	680
BC TE 0259 BC TE 0627	0001.30000109 larg. 770 x prof. 2100	4950	730
BC TE 0260 BC TE 0628	0001.30000110 larg. 770 x prof. 1800	4300	730
BC TE 0261 BC TE 0629	0001.30000111 larg. 770 x prof. 2400	5600	730
BC TE 0262 BC TE 0630	0001.30000112 larg. 720 x prof. 1200	3010	680
BC TE 0263 BC TE 0631	0001.30000113 larg. 620 x prof. 1200	3010	580
BC TE 0264 BC TE 0632	0001.30000114 larg. 900 x prof. 1200	3010	860
BC TE 0265 BC TE 0633	0001.30000115 larg. 720 x prof. 1600	3870	680
BC TE 0266 BC TE 0634	0001.30000117 larg. 900 x prof. 1600	3870	860
BC TE 0267 BC TE 0635	0001.30000118 larg. 620 x prof. 1600	3870	580
BC TE 0268 BC TE 0636	0001.30000119 larg. 770 x prof. 1600	3870	730
BC TE 0269 BC TE 0637	0001.30000121 larg. 770 x prof. 1200	3010	730



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
**Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request**



**Toiles d'enfourneurs adaptables FRINGAND**  
**Belts adaptable to FRINGAND oven loaders**

Code article Code	Type Type	Longueur Length	Largeur Width
BC TE 0638 BC TE 0639	28.1.113	4020	560
BC TE 0355 BC TE 0640	28.1.109	4240	560
BC TE 0018 BC TE 0641	28.1.162	4380	560
BC TE 0076 BC TE 0642	28.1.115	4740	560
BC TE 0643 BC TE 0644	28.1.118	5070	560
BC TE 0019 BC TE 0645	28.1.172	5150	560
BC TE 0020 BC TE 0646	28.1.111	5730	560
BC TE 0021 BC TE 0647	28.1.121	6240	560
BC TE 0022 BC TE 0648	28.1.131	6770	560
BC TE 0023 BC TE 0649	28.1.141	7340	560
BC TE 0650 BC TE 0651	28,1,213	4050	715
BC TE 0077 BC TE 0652	28.1.209	4240	710
BC TE 0024 BC TE 0653	28.1.216	4380	710
BC TE 0078 BC TE 0654	28.1.215	4740	710
BC TE 0025 BC TE 0655	28.1.218	5020	710
BC TE 0026 BC TE 0656	28.1.217	5150	710
BC TE 0079 BC TE 0657	28.1.211	5730	710
BC TE 0027 BC TE 0658	28.1.219	5780	710
BC TE 0092 BC TE 0659	28.1.221	6240	710
BC TE 0028 BC TE 0660	28.1.232	6470	710
BC TE 0029 BC TE 0661	28.1.231	6770	710
BC TE 0030 BC TE 0662	28.1.241	7340	710



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
**Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request**

**Toiles d'enfourneurs adaptables JOLIVET**  
*Belts adaptable to JOLIVET oven loaders*

Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0663 BC TE 0664	3470	580
BC TE 0665 BC TE 0666	3900	580
BC TE 0667 BC TE 0668	4550	580
BC TE 0669 BC TE 0670	3900	680
BC TE 0671 BC TE 0672	4550	680
BC TE 0673 BC TE 0674	5200	680
BC TE 0675 BC TE 0676	3900	730
BC TE 0677 BC TE 0678	4550	730
BC TE 0679 BC TE 0680	5200	730



**Toiles d'enfourneurs adaptables MAP**  
*Belts adaptable to MAP oven loaders*

Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0281 BC TE 0681	3400	580
BC TE 0282 BC TE 0682	2180	585
BC TE 0283 BC TE 0683	3700	580



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request

**Toiles d'enfourneurs adaptables PAVAILLER**  
*Belts adaptable to PAVAILLER oven loaders*

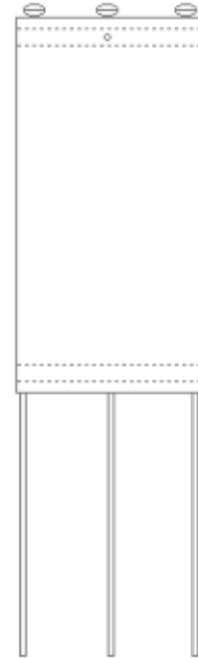
Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0492 BC TE 0684	3270	575
BC TE 0493 BC TE 0685	2645	615
BC TE 0494 BC TE 0686	2380	620
BC TE 0049 BC TE 0687	3850	640
BC TE 0495 BC TE 0688	4680	640
BC TE 0051 BC TE 0689	5510	640
BC TE 0046 BC TE 0690	5220	660
BC TE 0048 BC TE 0691	3900	660
BC TE 0496 BC TE 0692	4420	665
BC TE 0050 BC TE 0693	4680	660
BC TE 0047 BC TE 0694	4300	660
BC TE 0497 BC TE 0695	5510	660
BC TE 0498 BC TE 0696	4020	675
BC TE 0499 BC TE 0697	4300	675
BC TE 0500 BC TE 0698	4420	675
BC TE 0501 BC TE 0699	4900	675
BC TE 0502 BC TE 0700	3850	705
BC TE 0503 BC TE 0701	4670	705



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
*Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request*

**Toiles d'enfourneurs adaptables POLIN**  
*Belts adaptable to POLIN oven loaders*

Code article Code	Longueur Length	Largeur Width
BC TE 0081 BC TE 0702	2355	560
BC TE 0082 BC TE 0703	2525	560
BC TE 0083 BC TE 0704	2795	560
BC TE 0084 BC TE 0705	2905	560
BC TE 0085 BC TE 0706	2965	560
BC TE 0086 BC TE 0707	3150	560
BC TE 0087 BC TE 0708	3340	560
BC TE 0088 BC TE 0709	3405	560
BC TE 0089 BC TE 0710	3515	560
BC TE 0090 BC TE 0711	2795	710
BC TE 0712 BC TE 0713	2965	710
BC TE 0714 BC TE 0715	3235	710
BC TE 0716 BC TE 0717	3405	710



**Toiles d'enfourneurs adaptables WERNER**  
*Belts adaptable to WERNER oven loaders*

Code article Code	Longueur Length	Largeur Width
BC TE 0718 BC TE 0719	4660	560
BC TE 0066 BC TE 0720	4780	560
BC TE 0067 BC TE 0721	5400	560
BC TE 0068 BC TE 0722	5550	560
BC TE 0723 BC TE 0724	6280	560
BC TE 0069 BC TE 0725	5600	580
BC TE 0070 BC TE 0726	6150	580



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
*Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request*

**Toiles d'enfourneurs adaptables URM**  
*Belts adaptable to URM oven loaders*

Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0064 <b>BC TE 0727</b>	6000	585
BC TE 0055 <b>BC TE 0728</b>	4140	650
BC TE 0058 <b>BC TE 0729</b>	5160	650
BC TE 0056 <b>BC TE 0730</b>	4900	700
BC TE 0057 <b>BC TE 0731</b>	5100	700
BC TE 0059 <b>BC TE 0732</b>	5300	700
BC TE 0060 <b>BC TE 0733</b>	5400	700
BC TE 0061 <b>BC TE 0734</b>	5500	700
BC TE 0062 <b>BC TE 0735</b>	5600	700
BC TE 0065 <b>BC TE 0736</b>	6150	710
BC TE 0737 <b>BC TE 0738</b>	6000	720
BC TE 0063 <b>BC TE 0739</b>	5600	720



**Toiles d'enfourneurs adaptables TIBILETTI**  
*Belts adaptable to TIBILETTI oven loaders*


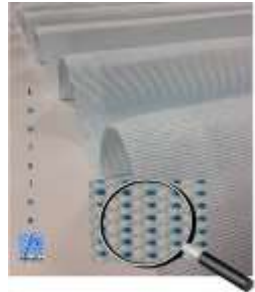
Code article <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BC TE 0032 <b>BC TE 0740</b>	3600	560
BC TE 0033 <b>BC TE 0741</b>	4200	560
BC TE 0031 <b>BC TE 0742</b>	4720	560
BC TE 0743 <b>BC TE 0744</b>	5000	560
BC TE 0052 <b>BC TE 0745</b>	5560	560
BC TE 0746 <b>BC TE 0747</b>	4200	690
BC TE 0748 <b>BC TE 0749</b>	5000	690
BC TE 0750 <b>BC TE 0751</b>	5800	690
BC TE 0752 <b>BC TE 0753</b>	5200	705
BC TE 0054 <b>BC TE 0754</b>	4720	710
BC TE 0755 <b>BC TE 0756</b>	4760	710
BC TE 0053 <b>BC TE 0757</b>	5560	710



**Autres dimensions de toiles pour enfourneurs à la demande**  
**Other sizes of belts adaptable to oven loaders on request**

Le choix des toiles de couches, c'est chez ALTHOFFER.

*Choose the most suitable proofing cloth.*

<div style="text-align: right;">Articles <i>Styles</i></div> <div style="text-align: left;">Propriétés <i>Properties</i></div>	Toile de lin <i>Linen fabric</i> TL	Tissu synthétique <i>Synthetic fabric</i> LOUISINE®
		
Souplesse matière <i>Textile flexibility</i>	●●	●●●●
Besoin de fleurage <i>Need of flouring</i>	●●	●
Facilité d'entretien <i>Ease of maintenance</i>	●	●●●●
Absorption et relargage <i>Absorption and dirt release</i>	●●●	●
Durabilité <i>Service life</i>	●●●	●●●●

Les couleurs des photos ont été modifiées pour le contraste. Elles ne représentent pas les couleurs réelles de nos textiles.  
*The color of the pictures have been changed to contrast. They do not represent the real colors.*

(1) sur devis

*(1) on request*

Légende :

Caption :

- inexistant ● faible ●● moyen ●●● fort ●●●● très important

- non existent ● low ●● average ●●● high ●●●● very high

Fiches techniques et notices d'utilisations disponibles à la demande.

*Technical data sheet and maintenance instructions on request.*

## Toiles de couches à pain innovantes ou traditionnelles

### Innovative or traditional proofing clothes for dough

## Louisine <sup>TM</sup>

Toile de couche synthétique qui simplifie l'entretien et offre au boulanger:

*Synthetic proofing cloth, it makes cleaning easier and offers :*



- Un séchage en < 1 heure à l'air, du fait de l'absorption d'humidité quasi nulle.  
*Drying in less than 1 hour at atmospheric air.*
- Des lavages multiples à 30°C, sans rétrécissement ni froissage restreignant !  
*Withstanding multiple washings at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling.*
- Une durée de service incomparable des couches **Louisine**.  
*Very long service life.*
- Bien d'autres avantages, à l'usage, par rapport aux toiles de lin traditionnelles.  
*Numerous other advantages compared to traditional linen clothes*

ou en alternative  
*or alternatively*

## Toiles en lin traditionnel pour couches à pain

### Traditional linen cloth for dough couches









- Tissée à l'aide d'étoupe de lin français.  
*Woven cloth Woven cloth with French flax tow.*
- Fibre naturelle, non traité après tissage.  
*Natural fiber, without treatment after weaving.*
- Assure une formation traditionnelle des plis.  
*Ensures a traditional handling and folding.*
- Le lavage à l'eau tiède produit un rétrécissement de 7 – 15%.  
*Shrinkage by 7 – 15% occurs by washing at mild water.*

Confectionnées avec ourlets aux extrémités ou en rouleau.

*Ready made with hems to each end or in roll good.*

Le plus grand choix de POCHES DE BALANCELLES, c'est chez ALTHOFFER.

Choose at ALTHOFFER the most suitable bags for intermediate proofer.

Articles <i>Styles</i>	Feutre de laine  <i>Woolen felt</i>  FLF 2	Feutre synthétique  <i>Synthetic needled felt</i>  DAS 2	Feutre synthétique enduit (1)  <i>Coated syn- thetic felt (1)</i>  DAS2 W ALTHOCLEAN®	Mono filament (1)  <i>Monofilament fabric (1)</i>  TM300	Tissu synthétique (1)  <i>Synthetic fabric (1)</i>  LOUISINE®	Poches à cadre plastique (1)  <i>Pockets for intermediate proofers with plastic frame (1)</i>
Propriétés <i>Properties</i>						
Souplesse matière <i>Textile flexibility</i>	•	••	•	•••	••••	•
Besoin de fleurage <i>Need of flouring</i>	•••	••	••(•)	•(•)	•	•
Facilité d'entretien <i>Ease of maintenance</i>	•	••	•••	•••	•••	•••
Absorption et relargage <i>Absorption and dirt release</i>	••••	••	•	•	•	•
Durabilité <i>Service life</i>	•	•••	••••	••••	••••	••••

Les couleurs des photos ont été modifiées pour le contraste. Elles ne représentent pas les couleurs réelles de nos textiles.

*The color of the pictures have been changed to contrast. They do not represent the real colors.*

(1) sur devis

*(1) on request*

Légende :

Caption :

- inexistant • faible •• moyen ••• fort •••• très important

- non existent • low •• average ••• high •••• very high

Fiches techniques et notices d'utilisations disponibles à la demande.

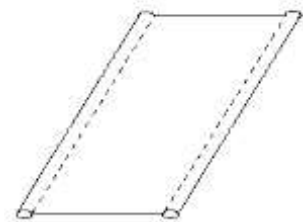
*Technical data sheet and maintenance instructions on request.*



## Poches de balancelles adaptables BERTRAND / PUMA *Pockets for intermediate proofers adaptable to BERTRAND / PUMA*

**Modèles avec ourlet :** fermés par *ourlet cousu*.  
*Closed with hem stitched to each end.*

Code <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur terminée <i>Closed width</i>
BG GO 0078 BG GO 0079	1180 mm	190mm
BG GO 0028 BG GO 0080	1200 mm	210mm
BG GO 0081 BG GO 0082	1480 mm	200mm
BG GO 0083 BG GO 0084	1490 mm	260mm



**Modèles avec ourlet :** fermés par *deux bandes auto-agrippante*.  
*Type with hems i.e. closed with two touch-and-close fastening.*

Code <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur terminée/ ouverte <i>Closed / open width</i>
BG GO 0025 BG GO 0085	1260 mm	220 / 380 mm
BG GO 0086 BG GO 0087	1580 mm	220 / 380 mm
BG GO 0026 BG GO 0088	2000 mm	220 / 380 mm



A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
*On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :*

- Feutre laine foulée, épaisseur 2mm, FLF2
  - *Woolen felt, thickness 2mm,FLF2*
- Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN®, facilite l'entretien
  - *One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN™, make the cleaning easier.*
- Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement
  - *Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling*

## Poches de balancelles adaptables BONGARD CS Pockets for intermediate proofers adaptable to BONGARD CS

**Modèles avec ourlet :** fermés par *ourlet cousu* + 2 pinces.  
*Closed with hem stitched to each end.*

Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur terminée / ouverte <i>Closed / open width</i>
BG GO 0091 BG GO 0092	MADA 1/4 RP 1/3	1065 mm	200 mm / 295 mm
BG GO 0093 BG GO 0094	MADA 2/5 RP 2/4	1395 mm	200 mm / 295 mm
BG GO 0095 BG GO 0096	MADA 3/6	1540 mm	200 mm / 295 mm
BG GO 0097 BG GO 0098	RTM 1/4	1065 mm	230 mm / 335 mm
BG GO 0099 BG GO 0100	RTM 2/5	1395 mm	230 mm / 335 mm
BG GO 0101 BG GO 0102	RTM 3/6	1540 mm	230 mm / 335 mm



**Modèles tubulaires :** fermés par *une bande auto-agrippante*.  
*Tubular type i.e. closed with one touch-and-close fastening.*

Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur terminée / ouverte <i>Closed / open width</i>
BG GO 0001 BG GO 0002	MADA 1/4 RP 1/3	1065 mm	200 mm / 420 mm
BG GO 0003 BG GO 0004	MADA 2/5 RP 2/4	1395 mm	200 mm / 420 mm
BG GO 0005 BG GO 0006	MADA 3/6	1540 mm	200 mm / 420 mm
BG GO 0007 BG GO 0008	RTM 1/4	1065 mm	230 mm / 480 mm
BG GO 0009 BG GO 0010	RTM 2/5	1395 mm	230 mm / 480 mm
BG GO 0011 BG GO 0012	RTM 3/6	1540 mm	230 mm / 480 mm



A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :

- Toile monofilament, type TM 300, lavable à l'eau avec une éponge
  - *Monofilament fabric TM 300, cleaning with a wet sponge.*
- Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN®, facilite l'entretien
  - *One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN™, make the cleaning easier.*
- Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement
  - *Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling.*

**Poches de balancelles adaptables BONGARD CS**  
*Pockets for intermediate proofers adaptable to BONGARD CS*



**Modèles avec ourlet :** fermés par deux bandes auto-agrippante.  
*Type with hems i.e. closed with two touch-and-close fastening.*

Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur terminée / ouverte <i>Closed / open widths</i>
BG GO 0013 BG GO 0014	MADA 1/4 RP 1/3	1065 mm	200 mm / 315 mm
BG GO 0015 BG GO 0016	MADA 2/5 RP 2/4	1395 mm	200 mm / 315 mm
BG GO 0017 BG GO 0018	MADA 3/6	1540 mm	200 mm / 315 mm
BG GO 0019 BG GO 0020	RTM 1/4	1065 mm	230 mm / 355 mm
BG GO 0021 BG GO 0022	RTM 2/5	1395 mm	230 mm / 355 mm
BG GO 0023 BG GO 0024	RTM 3/6	1540 mm	230 mm / 355 mm

A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
*On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :*

- **Toile monofilament, type TM 300, lavable à l'eau avec une éponge**
  - *Monofilament fabric TM 300, cleaning with a wet sponge.*
- **Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN<sup>®</sup>, facilite l'entretien**
  - *One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN<sup>TM</sup>, make the cleaning easier.*
- **Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement**
  - *Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling.*

## Poches de balancelles adaptables JAC

### *Pockets for intermediate proofers adaptable to JAC*



**Modèles avec ourlets :** fermés par deux bandes auto-agrippantes avec flasques aux deux extrémités.  
*Type with hems i.e closed with two touch-and-close fastenings and flanges at each end.*

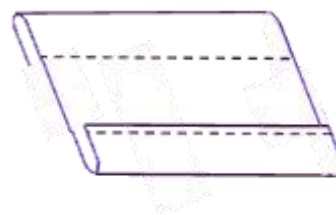
Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeurs terminées / ouvertes <i>closed / open widths</i>
BG GO 0089 BG GO 0107	BA 470	1055 mm	108/325 mm
BG GO 0090 BG GO0108	BA 600/670	1355 mm	108/325 mm

## Poches de balancelles adaptables MATFOUR

### *Pockets for intermediate proofers adaptable to MATFOUR*

**Poches recto/verso, fixation par 2 ourlets cousus.**  
*Closed with hem stitched to each end.*

Code / <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeurs <i>Width</i>
BG GO 0040	1020 mm	200 mm
BG GO 0041	1300 mm	200 mm
BG GO 0042	1600 mm	200 mm
BG GO 0043	1900 mm	200 mm
BG GO 0044	1330 mm	250 mm
BG GO 0045	1630 mm	250 mm
BG GO 0046	1930 mm	250 mm



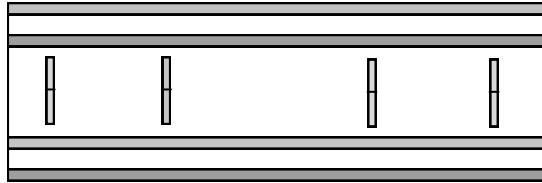
**A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :**  
***On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :***

- **Toile monofilament, type TM 300, lavable à l'eau avec une éponge**
  - *Monofilament fabric TM 300, cleaning with a wet sponge.*
- **Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN<sup>®</sup>, facilite l'entretien (1)**
  - *One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN<sup>TM</sup>, make the cleaning easier (1).*
- **Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement**
  - *Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling.*

(1) Uniquement pour les poches de balancelle adaptables JAC.

(1) *Only for pockets for intermediate proofers adaptable to JAC.*

**Poche de balancelles adaptable LAMBERT**  
***Pockets for intermediate proofers adaptable to LAMBERT***



Modèles fermés par deux bandes auto-agrippantes + attaches de fond  
*Closed with two touch-and-close fastenings + back velcro fastenings*

Code <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur terminée / ouverte <i>Closed &amp; open width</i>
BG GO 0103 BG GO 0104	1605 mm	255 / 366 mm



Modèles fermés par ourlets cousus + attaches de fond  
*Closed with hems + back fastenings*

Code <i>Code</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BG GO 0112 BG GO 0113	1605 mm	320 mm

A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
**On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :**

- Feutre laine foulée, épaisseur 2mm, FLF2
  - Woolen felt, thickness 2mm,FLF2
- Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN®, facilite l'entretien
  - One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN™, make the cleaning easier.
- Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement
  - Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling

**Poches de balancelles adaptables STAF**  
*Pockets for intermediate proofers adaptable to STAF*

Auges avec flasques  
aux extrémités  
*Flanges at each end*



**Modèles avec ourlet** : fermés par deux bandes auto-agrippante  
*Type with hems i.e. closed with two touch-and-close fastening*

Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeurs terminées <i>Closed widths</i>
BG GO 0061 BG GO 0109		910 mm	200/275mm
BG GO 0062 BG GO 0110	RP45	1060 mm	200/275mm
BG GO 0063 BG GO 0111	RP55	1360 mm	200/275mm

A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
*On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :*

- Feutre laine foulée, épaisseur 2mm, FLF2
  - Woolen felt, thickness 2mm,FLF2
- Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN®, facilite l'entretien
  - One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN™, make the cleaning easier.
- Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement
  - Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling

## Poches de balancelles adaptables PANIMATIC

### *Pockets for intermediate proofers adaptable to PANIMATIC*



**Modèles tubulaires** : fermés par *une bande auto-agrippante inversées*.  
*Tubular type i.e. closed with one touch-and-close fastening opposite.*

Code Code	Type Type	Longueur Length	Largeurs terminées Closed widths
BG GO 0047	MC 35 L	960 mm	200 mm
BG GO 0048	MC 45 L	1160 mm	200 mm
BG GO 0049	MC 55 L	1360 mm	200 mm
BG GO 0050	MC 65 L	1580 mm	200 mm
BG GO 0051	MCR 35 L	1065 mm	200 mm
BG GO 0052	MCR 40 L	1395 mm	200 mm
BG GO 0053	MCR 45 L	1540 mm	200 mm



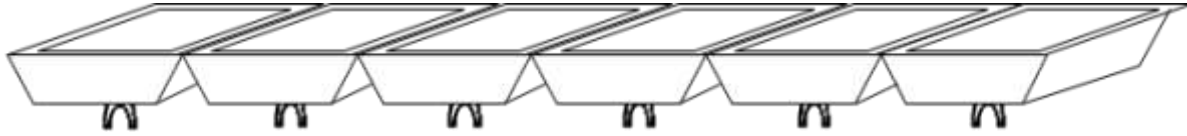
**Modèles avec ourlet** : fermés par *deux bandes auto-agrippante*  
*Type with hems i.e. closed with two touch-and-close fastening*

Code Code	Type Type	Longueur Length	Largeurs terminées Closed widths
BG GO 0054	MC PL 30 L	960 mm	230 mm
BG GO 0055	MC PL 40 L	1160 mm	230 mm
BG GO 0056	MC PL 50 L	1360 mm	230 mm
BG GO 0057	MC PL 60 L	1580 mm	230 mm
BG GO 0058	MC PL 35 L	1065 mm	230 mm
BG GO 0059	MC PL 40 L	1360 mm	230 mm
BG GO 0060	MC PL 45 L	1540 mm	230 mm

A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
 On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :

- Feutre laine foulée, épaisseur 2mm, FLF2
  - Woolen felt, thickness 2mm, FLF2
- Toile monofilament, type TM 300, lavable à l'eau avec une éponge
  - Monofilament fabric TM 300, cleaning with a wet sponge.
- Feutre aiguilleté avec enduction d'un élastomère DAS2 W ALTHO-CLEAN®, facilite l'entretien
  - One side elastomer coated felt DAS2W ALTHO-CLEAN™, make the cleaning easier.
- Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement
  - Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling

**Poches de balancelles adaptables BERTRAND CMO**  
*Pockets for intermediate proofers adaptable to BERTRAND CMO*



Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BG CO 0001 BG CO 0005	5 compartiments <i>5 compartments</i>	850 mm	140 mm
BG CO 0002 BG CO 0006	6 compartiments <i>6 compartments</i>	1000 mm	140 mm
BG CO 0003 BG CO 0007	7 compartiments <i>7 compartments</i>	1150 mm	140 mm
BG CO 0004 BG CO 0008	8 compartiments <i>8 compartments</i>	1300 mm	140 mm

**Poche de balancelles adaptable SUBAL**  
*Pockets for intermediate proofers adaptable to SUBAL*



Code <i>Code</i>	Type <i>Type</i>	Longueur <i>Length</i>	Largeur <i>Width</i>
BG CO 0009 BG CO 0013	5 compartiments	1150 mm	225mm
BG CO 0010 BG CO 0014	6 compartiments	1380 mm	225mm
BG CO 0011 BG CO 0015	7 compartiments	1610 mm	225mm
BG CO 0012 BG CO 0016	8 compartiments	1840 mm	225mm

A la demande, ces poches de balancelles sont également disponibles en :  
*On request, the a.m pockets for intermediate proofers are also available with :*

- Toile monofilament, type TM 300, lavable à l'eau avec une éponge  
• *Monofilament fabric TM 300, cleaning with a wet sponge.*
- Toile synthétique LOUISINE, lavable en machine (30°C) et séchage à l'air libre, sans froissage, ni rétrécissement  
• *Synthetic fabric LOUISINE, withstanding multiple washing at 30°C, without shrinkage nor excessive crumpling.*

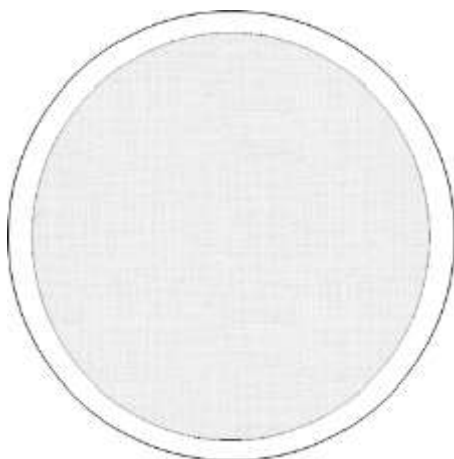


**Poches de balancelles à cadre plastique**  
*Pockets for intermediate proofers with plastic frame*

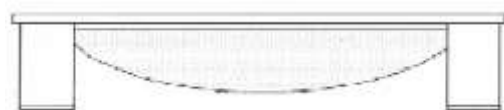
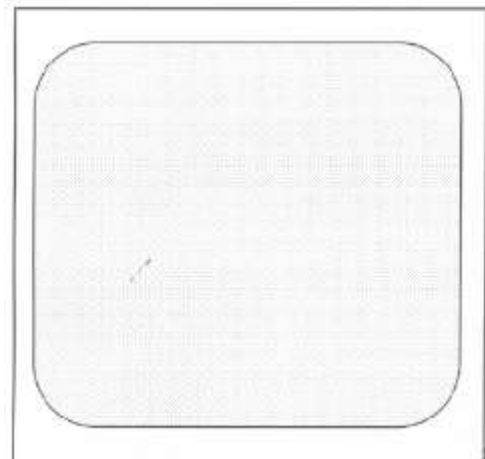
Nous vous proposons les poches de balancelles à cadre plastique adaptables à :  
*We propose pockets for intermediate proofers adaptable to :*

**BENIER, BONGARD, GEFRA, GOUET, KEMPER, MECATHERM, OP'TROOT, SOTTORIVA,  
W&P (WERNER & PFLEIDERER), WINKLER, etc...**

**Poches circulaires**  
*Circular pockets*



**Poches rectangulaires / carrées**  
*Rectangular / square pockets*



Toute l'équipe ALTHOFFER reste à votre disposition pour toutes vos consultations.  
*ALTHOFFER's team remains available for any further request of yours.*